

# Prostata PSA RYCHLOTEST

IVD

## PSA-Check-1 Hometest

Samodiagnostický test na detekci prostatického specifického antigenu z krve

### VŠEOBECNÉ INFORMACE

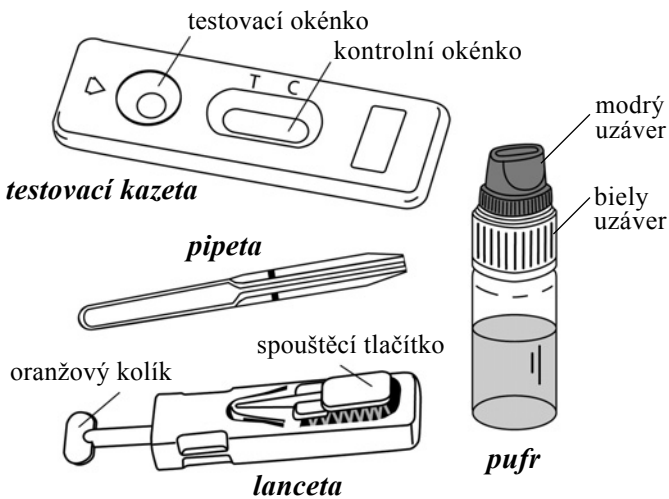
Prostata (předstojná žláza) produkuje prostatický specifický antigen (PSA). Tato žláza, nacházející se v břišní dutině pod močovým měchýřem, obklopuje počáteční část močové trubice a má důležitou úlohu při tvorbě spermií. Změna hladiny prostatického specifického antigenu poskytuje důležité informace o fyziologickém stavu prostaty. Hladiny nad normou mohou signalizovat patologické (abnormální) změny (nezhoubné zvětšení, zánět prostaty, nádorové změny, atd.). PSA test by měl provádět každý muž od 50 let alespoň jednou ročně. Časně odhalení problémů prostaty výrazně zvyšuje šance na uzdravení.

### OBSAH BALENÍ

Balení obsahuje materiál potřebný k provedení testu:

- 1 ks zalepený hliníkový sáček, obsahující:
  - 1 testovací kazetu, 1 plastovou pipetu a 1 sáček s vysoušedlem
- 1 ks sterilní lanceta na odběr krve
- 1 ks ampulka s 1 ml pufru
- 1 ks dezinfekční vlhčený ubrousek s alkoholem
- 1 ks návod na použití

**UPOZORNĚNÍ:** Ochranný sáček otevřete až před provedením testu. Sáček s vysoušedlem není určen k použití, neotevírejte jej.



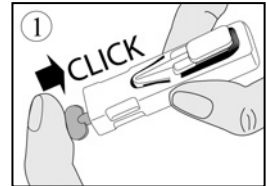
### NÁVOD NA POUŽITÍ

1. Tento test je určený výhradně pro in vitro diagnostické použití. NEPOLYKEJTE.
2. Před provedením testu si pozorně přečtete pokyny. Test je možné vyhodnotit pouze při pečlivém dodržení pokynů k použití. Pečlivě dodržujte množství krve, pufru a dobu potřebnou k vyhodnocení.
3. Test uchovávejte při teplotě +4°C - +30°C. Nezmrazujte.
4. Nepoužívejte test po uplynutí data použitelnosti uvedeného na obalu a ochranném sáčku, anebo pokud je tento sáček poškozený.
5. Test je určený na jednorázové použití, nepoužívejte opakovaně.
6. Uchovávejte mimo dosah dětí.
7. Po použití můžete všechny části zlikvidovat v domácím odpadu.

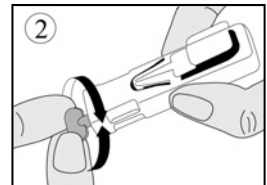
### POSTUP

1. Umyjte si ruce mýdlem a opláchněte je čistou vodou.
2. Roztrhněte ochranný sáček (v zářezu), vyjměte z něj pouze kazetu a pipetu.

3. Zatlačte malý oranžový kolík úplně dovnitř lancety, dokud neuslyšíte klapnutí, které signalizuje aktivaci pomůcky. (Obr. 1)

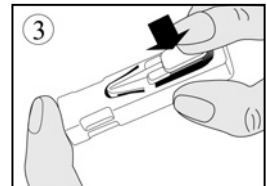


4. Odstraňte oranžový kolík otočením doleva nebo doprava. (Obr. 2)



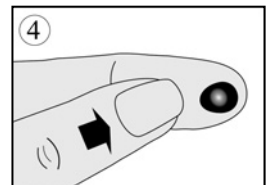
5. Vyčistěte si bříško ukazováčku nebo prostředníčku alkoholovým ubrouskem. Promasírujte konec prstu nahoru a dolů, aby se bříško prstu prokrvilo.

6. Pevně zatlačte konec lancety na prst očištěný alkoholem, aby došlo k dobrému kontaktu. Zatlačte na spouštěcí tlačítko. (Obr. 3)

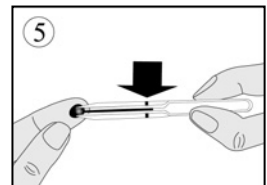


7. Hrot jehly se po píchnutí automaticky a bezpečně vtáhne zpět.

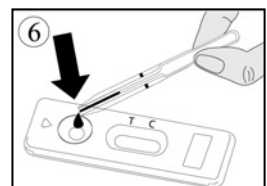
8. Promasírujte si konec propíchnutého prstu, abyste získali kapku krve. (Obr. 4)



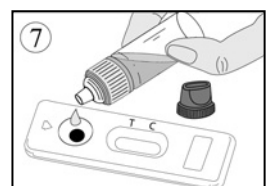
9. Přiložte pipetu bez stlačování balonku ke kapce krve. Krev se natáhne do pipety až po vyznačenou čárku díky vztlakovosti. Pokud krev nedosáhla až k čárce, prst si můžete znovu promasírovat, dokud nebude vzorku dostatek. Pokud je to možné, zabraňte vzniku bublinek. (Obr. 5)



10. Nakapejte vzorek stlačením balonku na pipetě do testovacího okénka na kazetě podle obrázku. (Obr. 6)



11. Počkejte, až se krev absorbuje z testovacího okénka a nakapejte 4-5 kapek z ampulky s pufrům. (Obr. 7)



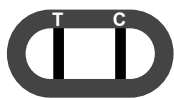
12. Po uplynutí 10 minut test vyhodnoťte. Nevyhodnocujte po uplynutí doby delší než 15 minut.

## VYHODNOCENÍ VÝSLEDKU

**Intenzita barvy čárky nemá žádný význam pro vyhodnocení výsledku.**

### 1. Pozitivní výsledek

V kontrolním okénku se pod značkami T (test) a C (kontrola) objeví dvě čárky. Intenzita T čárky může být slabší než intenzita čárky C. Tento výsledek znamená, že hladina prostatického specifického antigenu je vyšší než norma. Musíte navštívit lékaře.



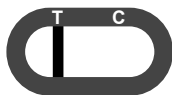
### 2. Negativní výsledek

V kontrolním okénku se objeví pouze jedna čárka pod značkou C. Tento výsledek znamená, že hladina prostatického specifického antigenu je normální.



### 3. Neplatný výsledek

V kontrolním okénku se neobjeví žádná čárka nebo je zbarvená pouze čárka pod značkou T (test) bez čárky v okénku C (kontrola). V tomto případě není možné test vyhodnotit, výsledek je neplatný a doporučujeme Vám celé testování zopakovat s novým testem a čerstvým vzorkem krve.



## OTÁZKY A ODPOVĚDI

### - Jak funguje tento test?

Prostatický specifický antigen (PSA) je protein vylučovaný spermiemi v prostatě. Určitá část této bílkoviny je přítomná i v krvi. Z hladiny PSA v krvi je možno odhadnout fyziologický stav prostaty. Hladina vyšší než je normální hladina může signalizovat zvětšování prostaty (hypertrofii). Zvětšování může být nezahoubné v důsledku zánětu prostaty (prostatitidy) nebo zhoubné v případě adenokarcinomu.

Vyšetření patologických změn prostaty je určeno pro muže ve věku nad 50 let a provádí se do 75 let.

PSA test prostaty slouží ke stanovení vysoké hladiny PSA v krvi (nad 4 ng/ml), která je důkazem nezahoubného nebo zhoubného zvětšování prostaty.

### - Kdy je možné test provést?

Test Prostata PSA se může provést kdykoli během dne. V následujících případech ale doporučujeme počkat před provedení testu uvedenou dobu, aby se zabránilo falešně pozitivním výsledkům.

	Čekací doba:
Cyklistika/ergometrie	24 hodin
Ejakulace	24 hodin
Masáž prostaty	2-3 dny
Rektální ultrazvukové vyšetření	2-3 dny
Cystoskopie	1 týden
Transuretrální resekce/biopsie prostaty	4-6 týdnů

### - Může být výsledek testu nesprávný?

Výsledky jsou přesné, pokud pečlivě dodržujete pokyny. Výsledek ale může být nesprávný, pokud test před použitím navlhne nebo množství krve v testovacím vzorku nebylo dostatečné. Plastová pipeta přiložená v krabičce umožňuje kontrolu, zda je objem odebrané krve správný.

### - Jak test vyhodnotit, pokud je barva a intenzita čárek odlišná?

Barva a intenzita čárek nemá žádný význam pro vyhodnocení výsledku. Čárky mají být pouze podobné a jasně viditelné. Test se považuje za pozitivní bez ohledu na to, jaká je intenzita barvy čárky testu.

### - Co znamená čárka, která se objeví pod značkou C (kontrola)?

Pokud se tato čárka objeví, znamená to, že test byl proveden správně.

### - Pokud vyhodnotím výsledek po více než 15 minutách, bude výsledek spolehlivý?

Ne. Výsledek je třeba vyhodnotit 10 minut po přidání pufru. Výsledek je spolehlivý do 15 minut.

### - Co mám dělat, pokud je výsledek pozitivní?

Pokud je výsledek pozitivní, znamená to, že hladina PSA v krvi je vyšší než normální (4 ng/ml) a výsledky testu musíte konzultovat s lékařem.

### - Co mám dělat, pokud je výsledek negativní?

Pokud je výsledek negativní, znamená to, že hladina PSA v krvi je nižší než 4 ng/ml. Pokud je Vám 50-75 let nebo měl někdo z Vašich příbuzných rakovinu prostaty, doporučujeme Vám tento test opakovat každý rok.

### - Jaká je přesnost testu?

Tento test je velmi přesný a v praxi jej zdravotničtí pracovníci (nemocnice, laboratoře...) používají už více než 10 let. Hodnotící zprávy poukazují na celkovou shodu s referenčními metodami minimálně v 88 %.






Výrobce: **VEDA . LAB ...**

Rue de l'Expansion-ZAT du Londeau-Cerisé  
BP 181 – 61006 ALENCON Cedex (Francie)

Sterilní lanceta: **STERILE R**  0120

Owen Mumford Ltd, Brook Hill, Woodstock, Oxfordshire OX020 1TU (UK)

### Význam symbolů uvedených na obalu:

	Před použitím si přečtěte si návod na použití	<b>IVD</b>	In vitro diagnostická zdravotnická pomůcka		Nepoužívejte opakovaně
	Uchovávejte při teplotě +4°C – +30°C	<b>LOT</b>	Kód šarže		Doba použitelnosti
	Výrobce				

PSA-Check-1 Hometest Ref. 8084

Poslední revize textu: 03/2016

 0483

DISTRIBUTOR:  
**VITAMIN STATION SLOVAKIA, s.r.o.**  
Hontianska 4, 936 01 Šahy



[www.vitaminstation.sk](http://www.vitaminstation.sk)